

Smlouva o dílo na zhotovení projektových prací

uzavřená podle § 2586 a následujících zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník

Číslo smlouvy objednatele: **626/ODO/2016**

Číslo smlouvy zhotovitele: **972016**

Tato smlouva o dílo byla uzavřena na základě poptávkového řízení evidenční č. 166/MR/TÚ/2016

Smluvní strany:

- Krajská správa a údržba silnic Karlovarského kraje, příspěvková organizace**
se sídlem: Sokolov, Chebská 282, PSČ 356 01
kontaktní adresa: Dolní Rychnov, Chebská 282, PSČ 356 04
IČO: 70947023, DIČ: CZ70947023
zastoupená ředitelem organizace: Ing. Zdeňkem Pavlasem, na základě plné moci ze dne 01.06.2009
zapsaná do obchodního rejstříku u Krajského soudu v Plzni, oddíl Pr, vložka 114
zřizovací listina ze dne 13.12.2001
bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Karlovy Vary
číslo účtu: 78 – 2496840247/0100
oprávněn jednat ve věcech technických: Ing. Petr Šťovíček, funkce: technický náměstek,
tel.: 352 356 120, mobil: 602 557 341, e-mail: stovicek.petr@ksusk.cz
odpovědný pracovník: Jana Kožíšková, funkce: technik přípravy staveb,
tel. 353 356 122, mobil: 725 053 090, e-mail: koziskova.jana@ksusk.cz

/dále jen „objednatel“/

- Dopravní stavby a venkovní architektura, s.r.o.**
se sídlem: Cheb, Náměstí Krále Jiřího 6, PSČ 350 02
zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Plzni, oddíl C, vložka 17394
odpovědný zástupce: Ing. Petr Král, jednatel společnosti
IČO: 263 92 526, DIČ: CZ 263 92 526
odpovědný projektant: Ing. Petr Král, tel. 354 436 328, mobil: 603 845 079
s oprávněním: ČKAIT č. 0301080
oprávnění k podnikatelské činnosti: ev.číslo ŽL: 340201-17179-01
bankovní spojení: Komerční banka a.s., Cheb
číslo účtu: 78-2227220277/0100
e-mail: petr.kral@dsva.cz

/dále jen „zhotovitel“/

/společně jako „smluvní strany“/

Název akce:

**Projektová dokumentace stavby
„II/210 Modernizace silnice Anenské údolí“**

I.

1. Objednatel je příspěvkovou organizací Karlovarského kraje.
2. Zhotovitel je držitelem živnostenského oprávnění „Projektová činnosti ve výstavbě“ a má řádné vybavení, zkušenosti a schopnosti, aby řádně a včas provedl dílo dle této smlouvy.
3. Smluvní strany tímto na základě výsledků poptávkového řízení uzavírají smlouvu o dílo, kterou se zhotovitel zavazuje k provedení díla v rozsahu vymezeném předmětem smlouvy a objednatel se zavazuje k jeho převzetí a k zaplacení sjednané ceny za jeho provedení podle podmínek obsažených v následujících ustanoveních této smlouvy.

II.

Předmět díla

1. Dokumenty konkretizující obsah závazku zhotovitele k provedení díla v době uzavírání této smlouvy:
 - cenová nabídka zhotovitele ze dne 29.08.2016
2. Předmětem díla je zpracování projektové dokumentace pro stavební povolení a pro provádění stavby (dále PD, případně DSP/PDPS), resp. stavebních úprav silnice II/210 v Anenském údolí, a to v úseku od místa plánované modernizace křižovatky silnic II/210 a III/210 42 (s návazností na projektovou dokumentaci pro územní řízení stavby „II/210 Modernizace křižovatky Anenské údolí“) až po propustek v místě křížení komunikace s Mezním potokem, ve staničení cca 77,2 – 77,7 km. Jedná se o řešení modernizace silnice II/210 v extravilánu. Celková délka předmětného úseku modernizace silnice II/210 je cca 0,5 km.
3. Návrh stavebních úprav - modernizace silnice II/210 bude proveden na šířkové uspořádání min. S 7,5, bude zahrnovat i odstranění železničního přejezdu na bývalé vlečce do Rotavy v km 77,479 a zvětšení poloměru přilehlého směrového oblouku, dále návrh a úpravy odvodnění včetně nového propustku v místě křížení komunikace s Mezním potokem, návrh a úpravu dopravního značení, návrh opatření ke zvýšení bezpečnosti v místech, kde jsou v blízkosti silnice sloupy nadzemních vedení a skalní výchozy, případně doplnění záchytného zařízení, vše v rozsahu zpracované bezpečnostní inspekce II/210 – Kraslicko z února 2016.
4. V rámci předmětu plnění budou zajištěny:
 - geodetické zaměření stavbou dotčeného území,
 - ověření existence všech inženýrských sítí v dotčeném území,
 - záborový elaborát se zákresem stavby do aktuální katastrální mapy s vyčíslením rozsahu dotčení všech pozemků – zhotovitel PD je povinen prověřit vlastnická práva všech pozemků dotčených stavbou a minimalizovat zásah do pozemků fyzických osob,
 - informace o parcelách (výpisy a snímky z katastru nemovitostí),
 - dendrologický průzkum včetně návrhu případného kácení dřevin,
 - v případě, že budou stavbou dotčeny pozemky s ochranou zemědělského půdního fondu (dále jen ZPF), podklady k žádosti o udělení souhlasu s odnětím zemědělské půdy ze ZPF (zejména účel zamýšleného odnětí, pedologický průzkum, předběžnou bilanci skrývky ornice a její následné využití),
 - v případě, že stavbou budou dotčeny pozemky určené k plnění funkce lesa (dále jen PUPFL), podklady pro udělení souhlasu k odnětí či omezení PUPFL (zejména podrobné zdůvodnění požadavku na odnětí či omezení, údaje o celkovém rozsahu pozemků určených k plnění funkcí lesa, jejichž zábor se předpokládá, podle způsobu záboru),
 - povodňový a havarijní plán,
 - textová a výkresová část projektové dokumentace pro stavební povolení a pro provádění stavby v počtu 9 paré, dle směrnice pro dokumentaci staveb pozemních komunikací schválené MD-I č.j. 101/07-910-IPK/1 ze dne 29.1.2007, s účinností od 1.2.2007, ve znění pozdějších předpisů, v rozsahu dle vyhlášky č. 146/2008 Sb. a v souladu s vyhláškou č. 169/2016 Sb., vše v platném znění,
 - soupis prací s výkazem výměr a položkový rozpočet,
 - další podklady a náležitosti DSP/PDPS v souladu s platnými právními předpisy.

Požadavky na zpracování soupisu prací a rozpočtu:

- soupis prací a rozpočet bude vyhotoven dle Vyhlášky č. 169/2016 Sb. v platném znění, elektronická podoba pak dle §12 této vyhlášky,
- soupis prací a rozpočet budou zpracovány podle jednotného jednotkového ceníku stavebních prací s využitím datové základny OTSKP v aktuální cenové úrovni,
- v rozpočtu musí být výslovně uveden název použitého jednotného ceníku (cenové soustavy) a cenová úroveň,
- soupis prací a rozpočet nebude obsahovat obchodní názvy, navrhovaný materiál či výrobky budou specifikovány popisem technických parametrů (lze uvést pouze doporučení konkrétního výrobku např.),
- soupis prací a rozpočet v elektronické podobě bude zpracován ve formátu XLS a XML (jedná se o otevřený elektronický formát, který umožňuje transfery dat a jejich zpracování různými softwarovými programy, splňuje požadavky vyhlášky č. 169/2016 Sb. v platném znění, a je volně dostupný, např. XC4),
- soupis prací a rozpočet bude opatřen autorizačním razítkem a podpisem odpovědného autorizovaného projektanta, bude naskenován a elektronicky předán objednateli.

5. Součástí PD budou tato stanoviska ke stavebnímu řízení:

- vyjádření a souhlasy se stavbou, zejména:
 1. DI Policie ČR (odsouhlasení PD, včetně dopravně inženýrského opatření po dobu výstavby)
 2. Povodí Ohře, s. p.,
- souhlasy vlastníků stavbou dotčených pozemků,
- vyjádření všech vlastníků a správců inženýrských sítí.

Součástí PD bude stanovisko příslušného DI Policie ČR a uvedení PD do souladu s jeho případnými připomínkami. Zhotovitel je dále povinen předjednat s Krajským úřadem Karlovarského kraje, odborem dopravy a silničního hospodářství, návrh případné uzavírky silnice II/210 po dobu provádění stavebních prací, a to zejména pokud bude předpokládat realizaci stavby za úplné uzavírky s vedením dopravy po objízdné trase.

6. Projektová dokumentace bude předána v listinné podobě a také min. 1x na paměťovém médiu (např. CD ROM), a to ve formátech uzavřených (např. „pdf“.....) a otevřených (např. „dwg“, „dgn“.....). Všechna paré v počtu 9 a všechny přílohy v nich budou opatřeny autorizačním razítkem zodpovědného projektanta.

Soupis prací bude součástí každého paré PD, rozpočet bude předán 2x v tištěné podobě. Dále pak soupis prací i rozpočet bude předán min. 1x na paměťovém médiu (např. CD, DVD, ...), a to v otevřeném formátu „xls“, ve formátu „xml“ a v uzavřeném formátu „pdf“ – viz čl. II odst. 4 - *Požadavky na zpracování soupisu prací a rozpočtu.*

7. **V termínu dle čl. III. této smlouvy o dílo bude předáno 1 kompletní paré pracovní verze (konceptu) projektové dokumentace se všemi přílohami k odsouhlasení.**

8. Dílo bude provedeno v souladu s jeho vymezením dle této smlouvy, případně s dohodnutými změnami a bude plně respektovat podmínky vydané v případných správních rozhodnutích vztahujících se k předmětu díla. Při jeho provádění budou dodrženy veškeré české i evropské technické normy vztahující se k jeho provádění a všechny podmínky určené touto smlouvou a platnými právními předpisy.
9. Součástí předmětu díla jsou i práce v tomto článku smlouvy nespecifikované, které však jsou k řádnému provedení díla nezbytné a o kterých zhotovitel vzhledem ke své kvalifikaci a zkušenostem měl, nebo mohl vědět. Provedení těchto prací v žádném případě nezvyšuje cenu díla.
10. Zhotovitel je povinen v rámci předmětu plnění dle této smlouvy vypracovat změny projektové dokumentace, které vyplynou v rámci požadavků z projednání stavby ve stavebním řízení. Tyto změny mohou vyplynout ze stanovisek nebo vyjádření k projektové dokumentaci pro stavební řízení a vydaného stavebního povolení. Zhotovitel se zavazuje tyto změny do PD zapracovat a řádně předat objednateli v nejkratším možném termínu, který bude s objednatelem dohodnut formou dodatku ke smlouvě, bude-li se jednat o nově uplatněné požadavky anebo formou písemného zápisu, bude-li se jednat o nedostatky projektu.
11. Předpokládané členění zakázky:
 - a) geodetické zaměření stavbou dotčeného území,

- b) zajištění polohy a ochrana inženýrských sítí, popř. přeložky,
- c) záborový elaborát se zákresem stavby do aktuální katastrální mapy s vyčíslením rozsahu dotčení všech pozemků,
- d) aktuální informace o parcelách (výpisy a snímky z katastru nemovitostí),
- e) dendrologický průzkum včetně návrhu případného kácení dřevin,
- f) v případě, že budou stavbou dotčeny pozemky s ochranou zemědělského půdního fondu (dále jen ZPF), podklady k žádosti o udělení souhlasu s odnětím zemědělské půdy ze ZPF (zejména účel zamýšleného odnětí, pedologický průzkum, předběžnou bilanci skrývky ornice a její následné využití),
- g) v případě, že stavbou budou dotčeny pozemky určené k plnění funkce lesa (dále jen PUPFL), podklady pro udělení souhlasu k odnětí či omezení PUPFL (zejména podrobné zdůvodnění požadavku na odnětí či omezení, údaje o celkovém rozsahu pozemků určených k plnění funkcí lesa, jejichž zábor se předpokládá, podle způsobu záboru),
- h) textová a výkresová část projektové dokumentace pro stavební povolení a pro provádění stavby v počtu 9 paré, dle směrnice pro dokumentaci staveb pozemních komunikací schválené MD-I č.j. 101/07-910-IPK/1 ze dne 29.1.2007, s účinností od 1.2.2007, ve znění pozdějších předpisů, v rozsahu dle vyhlášky č. 146/2008 Sb. a v souladu s vyhláškou č. 169/2016 Sb. vše v platném znění,
- i) statická část – římsa se zábradelním svodidlem při souběhu silnice s vodotečí a statické zajištění zářezu na protější straně silnice,
- j) dopravně inženýrské opatření (DIO), odsouhlasené DI Policie ČR,
- k) povodňový a havarijní plán,
- l) soupis prací s výkazem výměr a položkový rozpočet,
- m) souhlasy vlastníků stavbou dotčených pozemků,
- n) vyjádření a souhlas všech správců a vlastníků inženýrských sítí ke stavebnímu řízení,
- o) další podklady a náležitosti dokumentace pro stavební řízení.

Součástí DSP/PDPS bude uvedení PD do souladu s jednotlivými vyjádřeními a jejich připomínkami. Veškerá stanoviska a vyjádření budou pro stavební řízení.

12. Další podmínky pro plnění veřejné zakázky:

- 1) Zhotovitel je povinen projektovou dokumentaci stupně DSP/PDPS v předstihu předjednat se všemi dotčenými orgány a účastníky stavebního řízení, zejména pak s účastníky dle čl. II. odst. 5. této smlouvy. Zároveň je zhotovitel povinen dodatečně do PD zpracovat připomínky vyplývající ze stavebního řízení a podmínky vydaného stavebního povolení.
- 2) V případě nesouhlasného stanoviska, a to jak dotčeného orgánu, tak soukromého vlastníka, je zpracovatel PD povinen přepracovat PD za účelem získání souhlasného stanoviska na svoje náklady.
- 3) Zhotovitel se zavazuje, že bude svolávat minimálně 1x měsíčně výrobní porady ke zpracování předmětu plnění.

13. Podklady pro zpracování předmětu plnění:

- projektová dokumentace pro územní řízení stavby „II/210 Modernizace křižovatky Anenské údolí“, zpracovaná společností S.A.W. Consulting s r. o., středisko Ústí nad Labem, pod zakázkovým číslem 2015-039 v 01/2016,
- II/210 - bezpečnostní inspekce – Kraslicko z února 2016, zpracovaná společností EDIP s. r. o.,
- tyto podklady obdrží zhotovitel bezplatně po podpisu smlouvy o dílo.

14. Další podmínky plnění díla:

Projektová dokumentace bude zpracována v nejvyšší normové jakosti kvality při dodržení všech platných právních předpisů a příslušných TP, TKP s ČSN, dle Směrnice pro dokumentaci staveb pozemních komunikací schválenou MD-OI, č.j. 101/07-910-IPK/1 ze dne 29.1.2007, s účinností od 1.2.2007, v rozsahu dle vyhlášky č. 146/2008 Sb. a v souladu se vším, co vyplývá z předpisů a náležitostí k zákonu č. 183/2006

Sb. o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), k vyhlášce č. 268/2009 Sb. o technických požadavcích na stavby, k dodacím podmínkám pro dokumentaci staveb PK, k zásadním technickým a kvalitativním podmínkách pro dokumentaci staveb PK a v souladu s vyhláškou č. 169/2016 Sb., vše v platném znění.

III.

Doba plnění

Smluvní strany se dohodly, že dílo bude provedeno jako celek, a to v následujících termínech:

- Předpoklad zahájení prací: **09/2016**
- Předání pracovní verze DSP/PDSP (koncept): **01.11.2016**
- Předání čistopisu DSP/PDPS: **15.12.2016**

IV.

Cena za dílo

1. Objednatel se zavazuje zaplatit zhotoviteli za provedení díla smluvní cenu:

Cena bez DPH :	105.000,- Kč
21 % DPH :	22.050,- Kč
Cena s DPH :	127.050,- Kč

2. Fakturace předmětu díla:
 - a) objednatel nebude poskytovat zhotoviteli před zahájením prací zálohy,
 - b) fakturace bude probíhat po dokončení a odevzdání dílčích částí předmětu díla písemně odsouhlasených a převzatých odpovědným pracovníkem objednatele.
3. Veškerá rozhodnutí, která mají vliv na cenu stavby a základní parametry budou předem s objednatelem, nebo jeho zástupcem projednány.
4. Platební styk bude prováděn bezhotovostní způsobem placením z účtu objednatele na účet zhotovitele.

V.

Způsob a místo předání

1. Dílo bude provedeno s veškerou péčí a odborností, bude předáno v rozsahu a v termínech, stanovených touto smlouvou, osobně odpovědnému pracovníkovi objednatele s předávacím protokolem, a to kompletní a bez závad.
2. Zhotovitel je oprávněn splnit dílo i před sjednanou dobou plnění.
3. Zhotovitel odpovídá za škody způsobené na budoucím díle (stavbě) vlivem chyby v projektu, či dalších okolností z projektu vyplývajících.

VI.

Platební podmínky

1. Objednatel se zavazuje zaplatit zhotoviteli cenu díla na základě jednotlivých faktur, vystavených zhotovitelem.
2. Zhotovitel bude fakturovat předmět díla tak, aby objednatel obdržel příslušnou fakturu nejpozději do 30 dnů od splnění svého závazku.
3. Smluvní strany se dohodly na tom, že faktury jsou objednatelem splatné ve lhůtě splatnosti, která činí 30 kalendářních dnů ode dne doručení faktury. Tento peněžitý závazek je splněn připsáním fakturované částky na účet zhotovitele u jeho banky.

VII.

Smluvní pokuty

1. V případě, že zhotovitel nedodrží termín předání díla ve smluveném rozsahu, zavazuje se zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 0,3 % z ceny díla (bez DPH) za každý den prodlení, max. však 25 % z ceny díla.

2. Při prodlení s úhradou peněžitého plnění dle této smlouvy je objednatel povinen zaplatit zhotoviteli smluvní pokutu ve výši 0,3 % z dlužné částky bez DPH od data splatnosti faktury za každý den prodlení do zaplacení. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo zhotovitele na náhradu škody.
3. Pokud nebylo písemně dohodnuto jinak, je zhotovitel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu za chybně navržené technické řešení odporující platným ČSN, ve výši 25 % z ceny díla.
4. Zhotovitel je povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu za neúplné zpracování výkresové či textové části projektové dokumentace ve výši 10 % z ceny díla.
5. V případě zjištěných vad a nedodělků zadrží objednatel 10 % z ceny díla. Povinnost zaplatit zadrženou část ceny vznikne objednateli po jejich odstranění, což protokolárně odsouhlasí odpovědní zástupci obou smluvních stran.
6. Smluvní strany se dohodly na tom, že smluvní pokuty dle čl.VII. jsou splatné do 14 kalendářních dnů ode dne doručení faktury.

VIII.

Záruka za jakost

1. Kvalita díla bude provedena v nejvyšší kvalitě v souladu s platnými právními předpisy zejména dle stavebního zákona č. 183/2006 Sb., ve znění pozdějších předpisů, a dle platných ČSN a TKP-D.
2. Záruku za předmět díla poskytuje zhotovitel objednateli v délce **24 měsíců** od předání předmětu díla.
3. Objednatel je oprávněn kontrolovat provádění díla. Zjištěné vady odstraní zhotovitel na své náklady do 5-ti dnů od písemného převzetí reklamace.

IX.

Další ujednání

1. Pokud by byl součástí projektové dokumentace objekt nebo část prací, tvořící předmět hospodářského a služebního tajemství, zavazuje se zhotovitel zajistit:
 - a) aby práce na takovém objektu nebo pracích vykonávali pouze zaměstnanci, oprávnění seznamovat se s předmětem hospodářského a služebního tajemství v podniku zhotovitele podle příslušných předpisů,
 - b) aby s dokumentací takového objektu nebo prací bylo nakládáno a manipulováno jak u zhotovitele, tak při samostatném doručování objednateli podle příslušných ustanovení předpisů pro ochranu státního, hospodářského a služebního tajemství.
2. Vlastnické právo přechází na objednatele převzetím předmětu díla.
3. Zhotovitel bude informovat objednatele o stavu rozpracovaného projektu na poradách, které bude zhotovitel organizovat dle potřeby, nejméně však jednou za měsíc, za účasti objednatele a jím určených účastníků.
4. Před dokončením díla předá zhotovitel objednateli zpracovanou dokumentaci v konceptu k závěrečnému projednání, a to v termínu stanoveném v čl. III. této smlouvy.
5. Obě smluvní strany se současně dohodly na tom, že v případě, kdy zhotovitel (plátce daně z přidané hodnoty a současně poskytovatel zdanitelného plnění s daňovou povinností podle zákona o DPH) se v průběhu platnosti smluvního ujednání stane tzv. nespolehlivým plátcem, bude objednatel o této skutečnosti zhotovitelem písemně vyrozuměn.

Současně si smluvní strany ujednaly, že pokud nastane tato situace a zhotovitel se stane nespolehlivým plátcem, nebude platba objednatelem zhotoviteli zahrnovat DPH. Úhrada ceny bez daně bude v takovém případě považována za splnění finančních závazků objednatele vůči zhotoviteli. Zajištěná daň bude uhrazena objednatelem místně příslušnému správci daně zhotovitele.

X.

Závěrečná ustanovení

1. Smluvní strany se dohodly, že případné spory vzniklé ze závazků sjednaných touto smlouvou budou řešit vzájemným jednáním.
2. Ve věcech touto smlouvou neupravených se smluvní vztah řídí občanským zákoníkem.
3. Tuto smlouvu lze měnit pouze na základě vzájemné dohody obou smluvních stran písemnými, číslovanými dodatky potvrzenými smluvními stranami.
4. Tato smlouva se sepisuje ve čtyřech vyhotoveních, z nichž každá smluvní strana obdrží dva výtisky.

5. Smluvní strany prohlašují, že toto je jejich svobodná, pravá a vážně míněná vůle uzavřít obchodní smlouvu s výše uvedeným obsahem. Na důkaz toho připojují oprávnění zástupci smluvních stran své podpisy.
6. Tato smlouva má sedm stran a jednu přílohu: Příloha č. 1 – cenová nabídka zhotovitele.
7. Tato smlouva vstupuje v platnost dnem podpisu oběma stranami.
8. Smlouva bude v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv, uveřejněna objednatelem nejdéle do 30 dní od uzavření smlouvy v registru smluv. Smlouva nabývá účinnosti nejdříve dnem zveřejnění v registru smluv.

V Chebu dne: 30.9.2016

V Sokolově dne: - 4 - 10 - 2016



Ing. Petr Král
jednatel společnosti
Dopravní stavby a venkovní architektura, s.r.o.

Krajská správa a údržba silnic
Karlovarského kraje
příspěvková organizace
Sokolov, Chebská 282, PSČ 356 01
IČ: 70947023, DIČ: CZ 70947023



Ing. Zdeněk Pavlas
ředitel organizace
Krajská správa a údržba silnic
Karlovarského kraje,
příspěvková organizace

Příloha: cenová nabídka zhotovitele

Ing. Šťovíček Petr

Od: DŠVA - Ing. Petr Král <petr.kral@dsva.cz>
Odesláno: 29. srpna 2016 10:28
Komu: Ing. Šťovíček Petr
Předmět: Nové akce

Ahoj

Posílám slíbené rozbor akcí :

1. II/210 – modernizace silnice ve staničení km 77,7 dle závěrů inspekce f. Edip
 - a) Geodetické zaměření 9 tis
 - b) Dendrologický průzkum 4 tis
 - c) DSP/PDPS – souhrnné řešení, dopravní část vč. zrušení pozůstatků vlečky, statická část – římsa se zábradelním svodidlem při souběhu s vodotečí a statické zajištění zájezu na protější straně 20+20+30 tis
 - d) Jsme v záplavovém území Svatavy takže asi bude třeba HP a PP 7 tis
 - e) Stanoviska DI, správců sítí, vlastníků dotčených nemovitostí 6 tis
 - f) Tištěné paré 9 ks 9 tis
 - g) Celkem 105 tis Kč bez dph
 - h) Termíny : pracovní verze do 1.11., čístopis do 15.12.

S přáním pěkného dne

Ing. Petr Král

E : petr.kral@dsva.cz

T : +420 354 535 181

M : +420 603 845 079

Dopravní stavby a venkovní architektura s.r.o.

Náměstí Krále Jiřího 6, 350 02 Cheb

tel +420 354 436 328, fax +420 354 535 179

email : info@dsva.cz; www.dsva.cz